



**EN** Please note: we recommend installing at least one indoor unit along with the smartphone and/or tablet app because a wired device provides more reliable communication than a mobile device.

**NL** Let op: we raden aan om, naast de app voor smartphone en/of tablet, minstens één binneneenheid te installeren. Communicatie via een bekabeld toestel is immers betrouwbaarder dan via een mobiel toestel.

**FR** Attention : nous recommandons d'installer au moins une unité intérieure en plus de l'appli pour smartphone et/ou tablette, car un appareil câblé assure une communication plus fiable qu'un appareil mobile.

**DE** Hinweis: Zusätzlich zum Smartphone und/oder Tablet empfehlen wir die Installation von mindestens einer Inneneinheit, da ein verdrahtetes Gerät eine zuverlässigere Kommunikation als ein mobiles Gerät bietet.

**DA** Bemærk: Vi anbefaler installation af mindst én indendørs enhed i kombination med appen til smartphone og/eller tablet, da et en enhed forbundet via kabel, giver mere pålidelig kommunikation end en mobil enhed.

**SE** Obs! Vi rekommenderar att du installerar minst en inomhusenhet tillsammans med appen på telefonen och/eller surfplattan eftersom en trådbunden enhet ger mer tillförlitlig kommunikation än en mobil enhet.

**NO** Merk: Vi anbefaler at du installerer minst én innendørsenhet sammen med smarttelefonen og/eller nettbrett-appen, fordi en tilkoplest enhet gir en sikrere forbindelse enn en mobilenhet.

**IT** Nota: si consiglia di installare almeno un'unità interna insieme all'app per smartphone e/o tablet, in quanto un dispositivo cablato offre una comunicazione più affidabile rispetto a un dispositivo mobile.

**PL** Uwaga: zalecamy zainstalowanie co najmniej jednej jednostki wewnętrznej wraz z aplikacją na smartfon i/lub tablet, ponieważ urządzenie przewodowe zapewni bardziej niezawodną komunikację niż urządzenie mobilne.

**SK** Upozornenie!!! Odporučame inštalovať aspoň jednu vnútornú jednotku spolu s aplikáciou pre smartfón a / alebo tablet, pretože káblové zariadenie poskytuje spoľahlivejšiu komunikáciu ako mobilné zariadenie.

## EN Warnings regarding installation

The installation of products that will permanently be part of the electrical installation and which include dangerous voltages, should be carried out by a qualified installer and in accordance with the applicable regulations. This user manual must be presented to the user. It should be included in the electrical installation file and it should be passed on to any new owners. Additional copies are available on the Niko website or via Niko customer services.



For installing electrotechnical equipment and products in the fixed installation, particular electrotechnical expertise is required

## NL Waarschuwingen voor installatie

De installatie van producten die permanent onderdeel zullen uitmaken van de elektrische installatie en die gevaarlijke spanningen bevatten, moet worden uitgevoerd door een erkend installateur en volgens de geldende voorschriften. Deze handleiding moet aan de gebruiker worden overhandigd. Het moet bij het dossier van de elektrische installatie worden gevoegd en worden overgedragen aan eventuele nieuwe eigenaars. Bijkomende exemplaren zijn verkrijgbaar via de website of Niko customer services.



Specifieke elektrotechnische expertise is vereist om elektrotechnische apparatuur en producten te installeren in de vaste installatie

## FR Mises en garde relative à l'installation

L'installation de produits qui feront, de manière permanente, partie de l'installation électrique et qui comportent des tensions dangereuses, doit être effectuée par un installateur agréé et conformément aux prescriptions en vigueur. Ce mode d'emploi doit être remis à l'utilisateur. Il doit être joint au dossier de l'installation électrique et être remis aux nouveaux propriétaires éventuels. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus sur le site internet ou auprès de Niko customer services.



Pour l'installation de produits et d'équipements électrotechniques dans l'installation fixe, des compétences électrotechniques particulières sont requises.

## DE Vor installation zu beachtende warhinweise

Die Installation von Produkten, die dauerhaft zur elektrischen Anlage gehören werden und gefährliche Spannungen enthalten, muss gemäß den geltenden Vorschriften von einem anerkannten Installateur vorgenommen werden. Diese Gebrauchsanleitung muss dem Benutzer ausgehändigt werden. Die Gebrauchsanleitung ist den Unterlagen der elektrischen Anlage beizufügen und muss auch eventuellen neuen Besitzern ausgehändigt werden. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie über die Website oder den Kundendienst von Niko.



Für die Installation von elektrotechnischer Ausrüstung und Produkten in die feste Elektroinstallation sind spezielle elektrotechnische Kenntnisse erforderlich

## DK Advarsel vedrørende installation

Installation af produkter, som bliver en fast del af en elektrisk installation, og som omfatter høj spænding, skal udføres af en autoriseret installatør og følge gældende regler. Brugervejledningen skal præsenteres for brugeren. Den bør indgå i den elektriske installationsfil, og den bør videregives til eventuelle nye ejere. Yderligere eksemplarer er tilgængelige på Nikos hjemmeside eller hos Nikos kundeservice.



For at installere elektroteknisk udstyr og produkter i faste installationer, kræves der specielt elektroteknisk ekspertise

## SE Varningar vid installation

Installation av produkter som ska vara en permanent del av den elektriska installationen och som omfattar farliga spänningar ska utföras av behörig installatör och enligt gällande föreskrifter. Användaren måste ha tillgång till denna användarhandbok. Den ska finnas med i mappen för den elektriska installationen och ska vidarebefordras till eventuell ny ägare. Ytterligare exemplar finns tillgängliga på Nikos webbsida eller via Nikos kundtjänst.



För installation av elektroteknisk utrustning och produkter i den fasta installationen krävs särskild elektroteknisk expertis

## NO Advarsler angående installasjonen

Installasjon av produkter som på permanent basis skal være en del av den elektriske installasjonen og inkluderer farlige spenninger, må utføres av en faglært installatør, og i samsvar med gjeldende forskrifter. Denne brukerveiledningen skal fremvises brukeren. Den bør inkluderes i filen for den elektriske installasjonen og overlates videre til enhver ny eier. Ekstra eksemplarer er tilgjengelige på nettstedet til Niko eller via Nikos kundeservice.



Det er nødvendig med spesiell elektroteknisk ekspertise for installering av elektroteknisk utstyr og produkter på faste installasjoner

## IT Warnings regarding installation

L'installazione di prodotti incorporati in modo permanente nell'impianto elettrico e comprendenti tensioni pericolose dovrà essere eseguita da un installatore qualificato e in conformità alle normative applicabili. Fornire il presente manuale d'uso all'utente. Il manuale deve essere incluso nel file di installazione elettrica e deve essere presentato a tutti i nuovi proprietari. Sono disponibili copie aggiuntive sul sito web Niko o tramite i servizi di supporto Niko.



Per l'installazione di apparecchiature e prodotti elettrotecnici nell'impianto fisso sono richieste particolari competenze elettrotecniche.

## PL Ostrzeżenia dotyczące instalacji

Instalacja produktów, które będą stałą częścią instalacji elektrycznej i które mają niebezpieczne napięcia, powinna być przeprowadzana przez wykwalifikowanego instalatora i zgodnie z obowiązującymi przepisami. Niniejsza instrukcja użytkownika musi zostać przedstawiona użytkownikowi. Powinna zostać zawarta w pliku instalacji elektrycznej i powinna zostać przekazana nowym właścicielom. Dodatkowe egzemplarze są dostępne na stronie internetowej Niko lub za pośrednictwem działu obsługi klienta Niko.



Do instalowania sprzętu elektrotechnicznego i produktów w instalacji stacjonarnej wymagana jest szczególna wiedza elektrotechniczna.

## SK Upozornenia týkajúce sa inštalácie

Výrobky, ktoré sa natrvalo stanú súčasťou elektroinštalácie, a ktoré obsahujú nebezpečné napätia, musia byť inštalované kvalifikovaným elektroinštalátorom a v súlade s platnými smernicami a nariadeniami. Tento návod na použitie musí byť odovzdaný používateľovi. Mal by byť súčasťou dokumentácie o elektroinštalácii a mal by byť odovzdaný každému novému používateľovi. Ďalšie kópie sú k dispozícii na internetových stránkach spoločnosti Niko alebo prostredníctvom služby zákazníkom poskytovanej spoločnosťou Niko.



Pre inštaláciu elektrotechnického zariadenia a výrobkov v pevnej inštalácii je potrebná špeciálna elektrotechnická odbornosť

## EN CE marking

This product complies with all of the relevant European guidelines and regulations. For radio equipment Niko nv declares that the radio equipment in this manual conforms with the 2014/53/EU directive. If applicable, the full text of the EU Declaration of Conformity can be found on [www.niko.eu](http://www.niko.eu).

## NL CE-markering

Dit product voldoet aan alle toepasselijke Europese richtlijnen en verordeningen. Voor radioapparatuur verklaart Niko nv dat de radioapparatuur uit deze handleiding conform is met Richtlijn 2014/53/EU. Indien van toepassing, kan de volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring geraadpleegd worden op [www.niko.eu](http://www.niko.eu).

## FR Marquage CE

Ce produit est conforme à l'ensemble des directives et règlements européens applicables. Pour l'appareillage radio, Niko SA déclare que l'appareillage radio de ce mode d'emploi est conforme à la Directive 2014/53/EU. Si d'application, le texte complet de la déclaration de conformité UE peut être consulté sur [www.niko.eu](http://www.niko.eu).

## DE CE-Kennzeichnung

Dieses Produkt erfüllt alle anwendbaren europäischen Richtlinien und Verordnungen. Für Funkgeräte erklärt Niko nv, dass die Funkgeräte aus dieser Anleitung der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Falls zutreffend, kann der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung auf [www.niko.eu](http://www.niko.eu) eingesehen werden.

## DK CE mærkning

Dette produkt er i overensstemmelse med alle relevante europæiske retningslinjer og regler. For radioudstyr erklærer Niko nv, at radioudstyret i denne vejledning er i overensstemmelse med 2014/53/EU-direktivet. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på [www.niko.eu](http://www.niko.eu).

## SE CE-märkning

Denna produkt uppfyller alla relevanta europeiska riktlinjer och regler. För radioutrustning försäkras Niko nv att radioutrustningen i denna handbok uppfyller direktivet 2014/53/EU. Vid behov kan den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse läsas på [www.niko.eu](http://www.niko.eu).

## NO EC marking

Dette produktet etterkommer alle relevante europeiske retningslinjer og forskrifter. For radioutstyr opplyser Niko nv at radioutstyret i denne veiledningen overholder direktiv 2014/53/EU. Hvis aktuelt, finnes hele teksten om EU-samsvarserklæring på [www.niko.eu](http://www.niko.eu).

## IT Marcatura CE

Questo prodotto è conforme a tutte le direttive e normative europee pertinenti. Relativamente alle apparecchiature radio, Niko nv dichiara che le apparecchiature radio contenute nel presente manuale sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Se del caso, è possibile consultare il testo integrale della dichiarazione di conformità UE all'indirizzo [www.niko.eu](http://www.niko.eu).

## PL Oznakowanie EC

Ten produkt jest zgodny ze wszystkimi odnośnymi europejskimi wytycznymi i przepisami. W odniesieniu do sprzętu radiowego Niko nv deklaruje, że sprzęt radiowy w niniejszej instrukcji jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Jeśli dotyczy, pełny tekst Deklaracji zgodności UE znajduje się na stronie [www.niko.eu](http://www.niko.eu).

## SK Označenie ES

Tento výrobok spĺňa všetky relevantné Európske predpisy a nariadenia. Co sa rádiových zariadení týka, spoločnosť Niko nv vyhlasuje, že rádiové zariadenia v tomto návode sú v súlade so smernicou 2014/53/EU. V prípade potreby môžete plné znenie Európskeho vyhlásenia o zhode nájsť na stránke [www.niko.eu](http://www.niko.eu).